



A X I S

## SIDE CHANNEL BLOWER CATALOGUE

## OLDALCSATORNÁS FÚVÓ KATALÓGUS

## SEITENKANALVERDICHTER KATALOG

Liquid Ring  
Folyadékgyűrűs  
Flüssigkeitsring



Rotary Vane  
Csúszólapátos  
Drehschieber



Rotary Lobe  
Roots  
Wälzkolben



Dry Screw  
Száraz csavar  
Trocken Schraube



Radial  
Centrifugál  
Radial



Claw  
Körmös  
Klaue



Turbo  
Turbó  
Turbo



**Side Channel  
Oldalcsatornás  
Seitenkanal**





## About us

### Rólunk

AXIS Ltd. is the distributor of leading international vacuum pump, compressor, fan and blower manufacturers. We have shipped / designed several thousand machines / complete systems in Central-Europe since 1991.

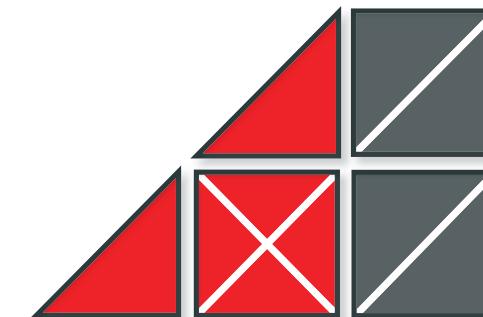
Our vacuum pumps, compressors, fans, blowers, air knives and technical solutions can be found in all industries.

The company founder, Dr. György Fábry and the managing director, Dr. Gergely Fábry are the authors of numerous professional and scientific articles in the field of vacuum, compressor and blower technologies.

Az AXIS Mérnöki Kft. élvonalbeli nemzetközi vákuumszivattyú, kompresszor, ventilátor és fúvó gyártók disztribútora. Többezer berendezést / komplett rendszert szállítottunk / terveztünk a közép-európai iparnak 1991 óta.

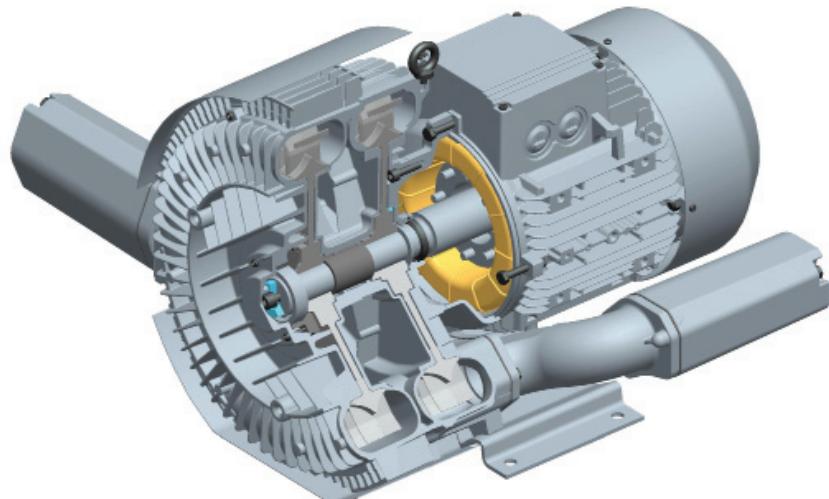
Vákuumszivattyúink, kompresszoraink, ventilátoraink, fúvóink és légkéseink az összes iparágban megtalálhatóak.

A cég alapítója, Dr. Fábry György és ügyvezetője, Dr. Fábry Gergely számos szak- és tudományos cikk szerzői a vákuum-, kompresszor- és fúvótechnológiák területén.



A X I S





## GENERAL INFORMATION

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

04

## BLOWER DATA - CAPACITY CURVES

FÚVÓ ADATOK - JELLEGGÖRBÉK

08

## DIMENSIONS

MÉRETEK

22

## ACCESSORIES

KIEGÉSZÍTŐK

32

## OUR MAIN PRODUCTS

FŐBB TERMÉKEINK

back cover

hátsó borító



## About side channel blowers briefly

### Az oldalcsatornás fúvókról röviden

They are sometimes called air compressor, turbine, gas ring compressor or vacuum pump. These relatively simple machines deliver high capacities either as vacuum pumps or compressors without the need for any additional agent / lubrication (such as water or oil) for their operation. These reliable, robust, special aluminium alloy monoblock blowers provide pulsation and oil free, continuous air flow at low noise levels. Since there is no metal to metal contact, there is no wear and the machines are virtually maintenance free.

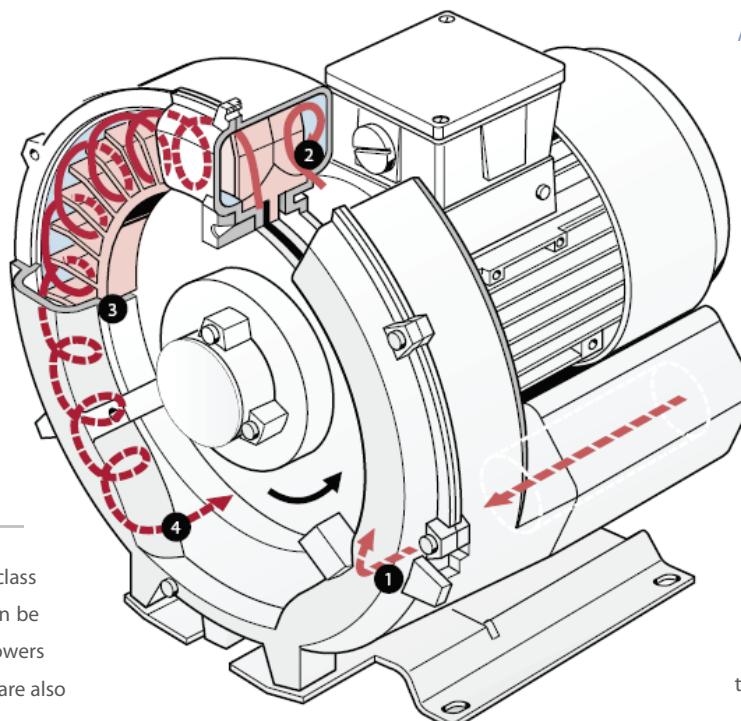
Úgy is nevezik néha, hogy légkompresszor, turbina, gázgyűrűs kompresszor, légsűrítő vagy vákuumszivattyú. Egyszerű felépítésű, áramlási elven, segédközeg (víz, olaj stb.) nélkül működő gépek, melyek vákuumszivattyúként vagy kompresszorként nagy légszállító kapacitással működnek. A megbízható, robosztus, speciális alumínium öntvény monoblokk fúvók tartós üzemű folyamatos, olajmentes gázszállítást biztosítanak alacsony zajszint mellett, fém a fémen alkatrész érintkezés, kopás, kenőanyag és szinte karbantartásigény nélkül.

## Available immediately ex stock Budapest

### Budapesti raktárról azonnal

AXIS side channel blowers are equipped with IP55 protection, F insulation class motors and are CE approved. The blowers' speed - depending on model - can be adjusted via an external variable frequency drive (35 – 70 Hz). Most of our blowers are available in Budapest ex stock. Other models, not listed in this catalogue are also available. Please ask us in case of interest!

Az AXIS oldalcsatornás fúvók IP55 védeeltségű, F szigetelési osztályú motorokkal szereltek és rendelkeznek CE tanúsítvánnyal. A fúvók sebessége - típustól függően - külső frekvenciaváltó segítségével szabályozható (35 – 70 Hz). Fúvóink többsége budapesti raktárunkból azonnal szállítható. Ebben a katalógusban nem szereplő más modellek is elérhetők. Kérjük, kérdezzen minket érdeklődés esetén!



## Operating principle

### Működési elv

The impeller(s) is (are) mounted directly on the motor shaft. During operation, the rotating impeller (3) draws in air through the inlet port (1) into the toroidal compression space, the side channel (2). The gas is accelerated radially outward by the centrifugal force. Every single blade adds kinetic energy to the agent and results in pressure increase along the side channel until the gas exits the blower through the outlet port (4).

Az egy vagy több járókerék a hosszított motortengelyre van erősítve.

Üzem közben a gyűrű alakú kompressziós térben (oldalcsatorna) nagy sebességgel forgó járókerék (3) a szívócsónkon (1) keresztül levegőt szív az oldalcsatornába (2). A centrifugális erő radiálisan kifelé gyorsítja a gázt. minden egyes lapát energiát közöl a közegeggel, aminek nyomása folyamatosan nő egészen addig, amíg az el nem hagyja a fúvót a kipufogócsónkon (4) keresztül.

## Accessories

### Kiegészítők

AXIS offers a wide range of optional accessories for its blowers such as (inline and inlet) air filters, safety (pressure and vacuum relief) valves, additional silencers, air knives, manometers etc. Please find them on page 32-33.

Az AXIS a fúvókhöz alkalmazható opcionális kiegészítők széles körét kínálja úgy, mint levegőszűrők, biztonsági (nyomás- és vákuumhatároló) szelepek, további hangtompítók, légkésék, manometerek stb. Bővebb információk a 32-33. oldalon találhatóak.



## Blower system design tips

### Fúvórendszer tervezési tanácsok

In order to utilize your blower most efficiently, proper system design and correct blower use are essential. The following few items are emphasized:

- the importance of the use of air filters and manometers;
- the use of proper pipe materials capable of withstanding high exhaust temperatures;
- the application of relief valves set at a value at least 5 % lower than the maximum differential pressure capability of the blower;
- friction losses greatly depend on pipe diameters, therefore piping, plumbing, elbows, T-adapters etc. are recommended to be one diameter larger than the blower port.

Always use the blower according to the operation manual! The blower can only deliver clean air free of any kind of foreign objects and fluids! It is prohibited to install the blower without proper motor protection and to operate it without any air transport!

A fúvórendszer megfelelő megtervezése (és természetesen rendeltetésszerű használata) kulcsfontosságú. Néhány elemet kiemelünk az alábbiakban:

- levegőszűrő és nyomás- vagy vákuummérő óra használatának fontossága;
- a magas kilépő hőmérsékletnek megfelelő csőanyag használata;
- az elérhető maximális differenciál nyomásnál legalább 5 %-kal kisebb értékre beállított biztonsági szelep használata;
- a csősúrlódási veszteség nagyban függ a csőátmérőktől, ezért a csövezést és az idomokat a csonkmérethez képest egy átmérővel célszerű növelni.

A fúvót mindenkor a kezelési útmutatóban foglaltak szerint használja! A fúvó csak tiszta levegőt szállíthat, abba bárminemű idegen anyag, folyadék nem kerülhet! Tilos a fúvót megfelelő motorvédelem nélkül beépíteni és légszállítás nélkül járatni!

## About the performance curves

### A jelleggörbéről

All the pressure side capacity curves in this catalogue refer to air having 15 °C temperature and atmospheric pressure at sea level. Performance variations on the characteristic curves are within +/- 10 %. The blowers' maximum indicated pressure or vacuum capabilities are valid up to an intake and ambient temperature of 25 °C.

A katalógusban szereplő összes nyomásoldali kapacitásgörbe 15 °C hőmérsékletű, tengeszinten mért, légköri nyomású levegőre vonatkozik, és hibahatára +/- 10 %-on belül van. A fúvók jelzett maximális nyomás- ill. vákuumképessége 25 °C beszívott ill. környezeti hőmérsékletig érvényes.

## IE2 efficiency motors and other voltages available

### IE2 hatásfokú motorok és más feszültségek elérhetőek

Our blowers are available with high efficiency (IE2) motors and with different voltages too.

Fúvóink magas hatékonyságú (IE2) motorokkal és más feszültségekkel is elérhetőek / rendelhetőek.





## AXIS MG



Single-stage series

Capacities up to 1900 m<sup>3</sup>/h

Egyfokozatú széria

Akár 1900 m<sup>3</sup>/h kapacitás

## AXIS SG



Double-stage series

Capacities up to 3000 m<sup>3</sup>/h

Pressure up to +750 mbar

Vacuum up to -490 mbar differential

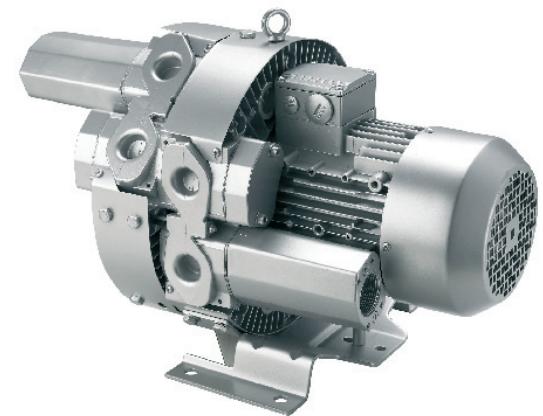
Kétfokozatú széria

Akár 3000 m<sup>3</sup>/h kapacitás

Akár +750 mbar nyomás

Akár -490 mbar vákuum

## AXIS EG



High-pressure series

Pressure up to +1040 mbar

Vacuum up to -730 mbar differential

Magas nyomású széria

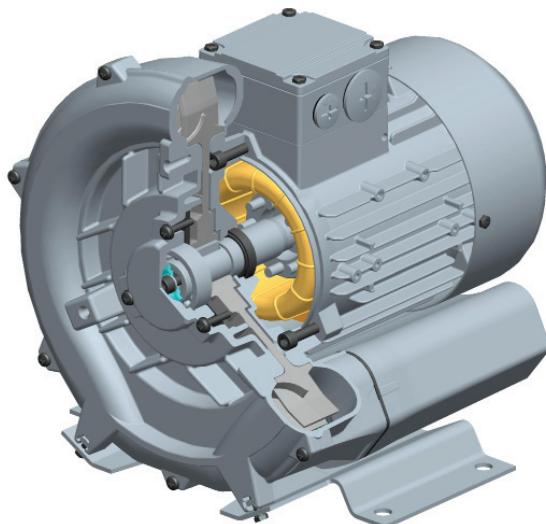
Akár +1040 mbar nyomás

Akár -730 mbar vákuum



## ADVANTAGES - ELŐNYÖK

Continuous, oil-free air flow - [Polyamatos, olajmentes légszállítás](#)  
Reliable and built to last - [Megbízható és tartós](#)  
Robust, yet light weight - [Robosztus, de mégis könnyű](#)  
Basically maintenance-free - [Minimális karbantartásigény](#)  
Wide performance range - [Széles teljesítménytartomány](#)  
Low noise level - [Alacsony zajszint](#)



## SOME APPLICATIONS - NÉHÁNY ALKALMAZÁS

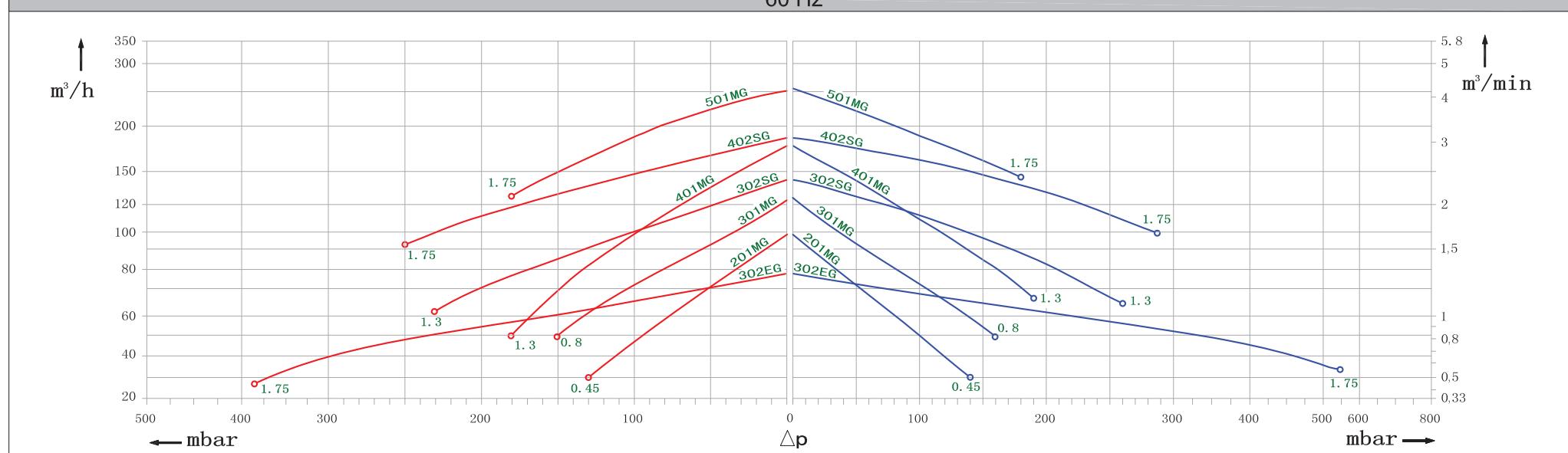
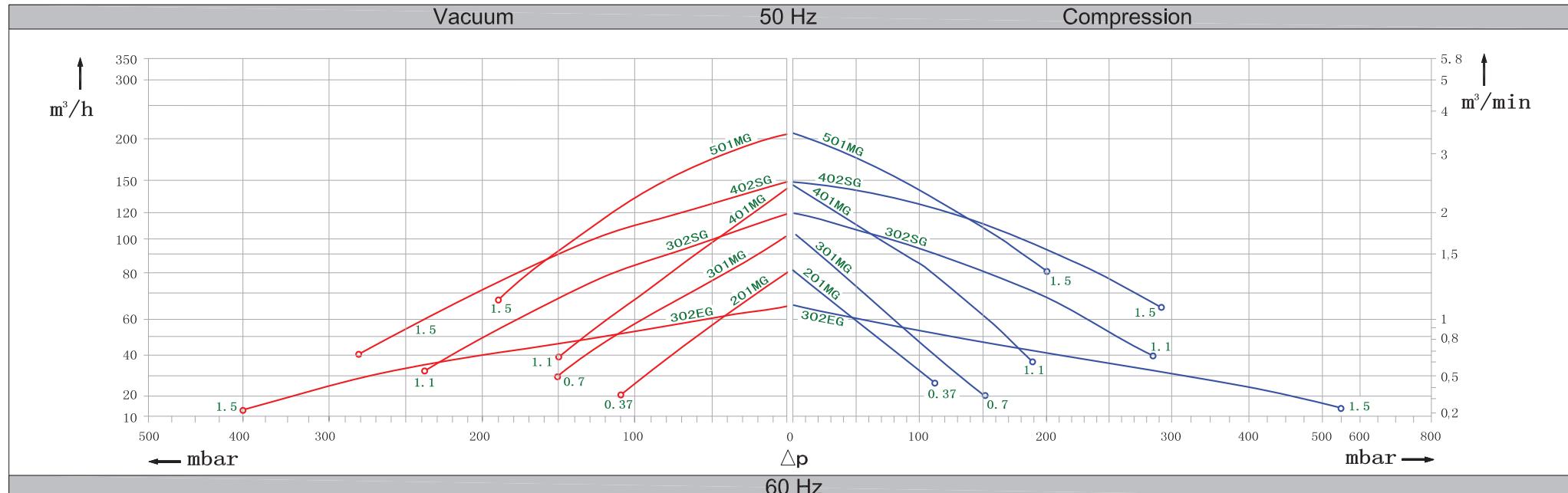
Air knives - [Léggökök](#) (szárítás, lefúvatás)  
Pneumatic conveying - [Pneumatikus szállítás](#)  
Vacuum holding and lifting - [Vákuumos tartás és emelés](#)  
Packaging machines - [Csomagológépek](#)  
Aeration of sewage - [Szenetvíz levegőztetése](#)  
Filling of bags/bottles - [Üvegek, tasakok stb. töltése](#)  
Soil remediation - [Talajszellőztetés](#)  
Thermoforming - [Hőformázás](#)  
Sorting of letters - [Levélválogatás](#)  
Food industry equipment - [Élelmiszeripari berendezések](#)  
Laser Printers - [Lézernyomtatók](#)  
Dental suction equipment - [Fogászati elszívó berendezések](#)  
Paper industry - [Papíripari felhasználások](#)  
Printers, printing industry - [Nyomtatók, nyomdaipari gépek](#)  
Textile machines - [Textilipari berendezések](#)  
Aeration of fish ponds - [Halastavak levegőztetése](#)  
Gas analysis - [Gáz analízis](#)  
Swimming pool aeration - [Fürdő élményelem](#)  
Filter backwashing, rinsing - [Szűrő visszamosatás, lazítás](#)  
Ice prevention in marinas - [Kikötő jégmentesítés](#)  
Plastics industry - [Műanyagipari berendezések](#)  
Central vacuum systems - [Központi vákuumrendszer](#)  
Industrial vacuum cleaners - [Ipari porszívók](#)



# AXIS 200, 300, 400 and 500 series, single phase

## AXIS 200, 300, 400 és 500 sorozat, egyfázisú fúvók

	MOTOR motor					WEIGHT súly	SOUND PRESSURE zajszint	MAXIMUM AIRFLOW maximum térfogatáram	MAXIMUM VACUUM maximum vákuum	MAXIMUM PRESSURE maximum túlnyomás	CONNECTION csatlakozás						
	FREQUENCY frekvencia	RATED névleges															
		OUTPUT teljesítmény	VOLTAGE feszültség	CURRENT áramerősség													
		Hz	kW	V	A	kg	dB(A)	m³/h	mbar	mbar							
201MG0.4M	50	0.37	230	2.7		11	53	80	-110	110	G 5/4"						
	60	0.45	230	3.0			56	96	-130	140							
301MG0.7M	50	0.7	230	4.1		14	55	100	-150	150	G 5/4"						
	60	0.8	230	4.8			57	120	-150	160							
302SG1.1M	50	1.1	230	7.3		17	58	120	-240	280	G 5/4"						
	60	1.3	230	8.3			60	145	-230	260							
302EG1.5M	50	1.5	230	9.7		32	59	65	-400	550	G 5/4"						
	60	1.75	230	10.3			63	76	-390	540							
401MG1.1M	50	1.1	230	7.3		16	63	145	-150	190	G 6/4"						
	60	1.3	230	8.3			64	175	-180	190							
402SG1.5M	50	1.5	230	9.0		26	66	150	-280	290	G 6/4"						
	60	1.75	230	10.0			69	180	-250	280							
501MG1.5M	50	1.5	230	10.4		24	64	210	-190	200	G 2"						
	60	1.75	230	11.2			70	255	-180	180							
601MG2.2M	50	2.2	230	12.8		30	72	318	-190	190	G 2"						
	60	2.55	230	12.8			74	376	-190	200							

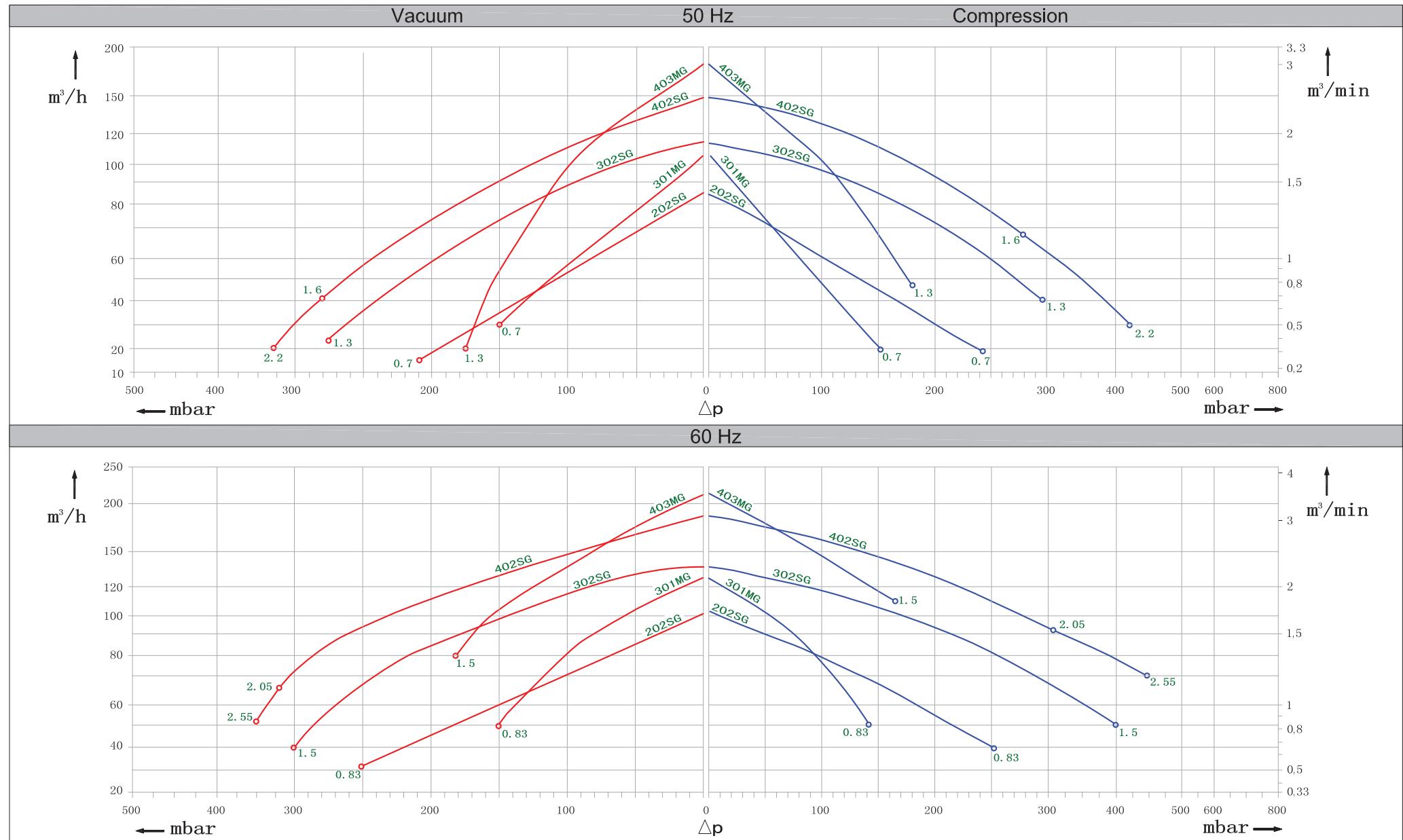




# AXIS 200, 300 and 400 series

## AXIS 200, 300 és 400 sorozat

	MOTOR motor				WEIGHT súly	SOUND PRESSURE zajszint	MAXIMUM AIRFLOW maximum térfogatáram	MAXIMUM VACUUM maximum vákuum	MAXIMUM PRESSURE maximum túlnyomás	CONNECTION csatlakozás						
	FREQUENCY frekvencia	RATED névleges														
		OUTPUT teljesítmény	VOLTAGE feszültség	CURRENT áramerősség												
	Hz	kW	V	A	kg	dB(A)	m³/h	mbar	mbar							
202SG0.7T	50	0.7	200-240△/345-415Y	3.8△/2.2Y	15	55	85	-210	240	G 5/4"						
	60	0.83	220-275△/380-480Y	3.8△/2.2Y		61	102	-250	250							
301MG0.7T	50	0.75	200-240△/345-415Y	3.8△/2.2Y	12	55	100	-150	150	G 5/4"						
	60	0.83	220-275△/380-480Y	3.8△/2.2Y		57	120	-150	140							
302SG1.3T	50	1.3	200-240△/345-415Y	5.7△/3.3Y	18	58	110	-280	290	G 5/4"						
	60	1.5	220-275△/380-480Y	6.0△/3.5Y		60	130	-300	400							
402SG1.6T	50	1.6	200-240△/345-415Y	7.5△/4.3Y	25	66	150	-280	280	G 6/4"						
	60	2.05	220-275△/380-480Y	7.6△/4.4Y		69	180	-320	310							
402SG2.2T	50	2.2	200-240△/345-415Y	9.7△/5.6Y	27	66	150	-330	420	G 6/4"						
	60	2.55	220-275△/380-480Y	10.0△/5.8Y		69	180	-350	440							
403MG1.3T	50	1.3	200-240△/345-415Y	6.6△/3.8Y	18	64	180	-180	180	G 6/4"						
	60	1.5	220-275△/380-480Y	6.9△/4.0Y		65	210	-180	170							

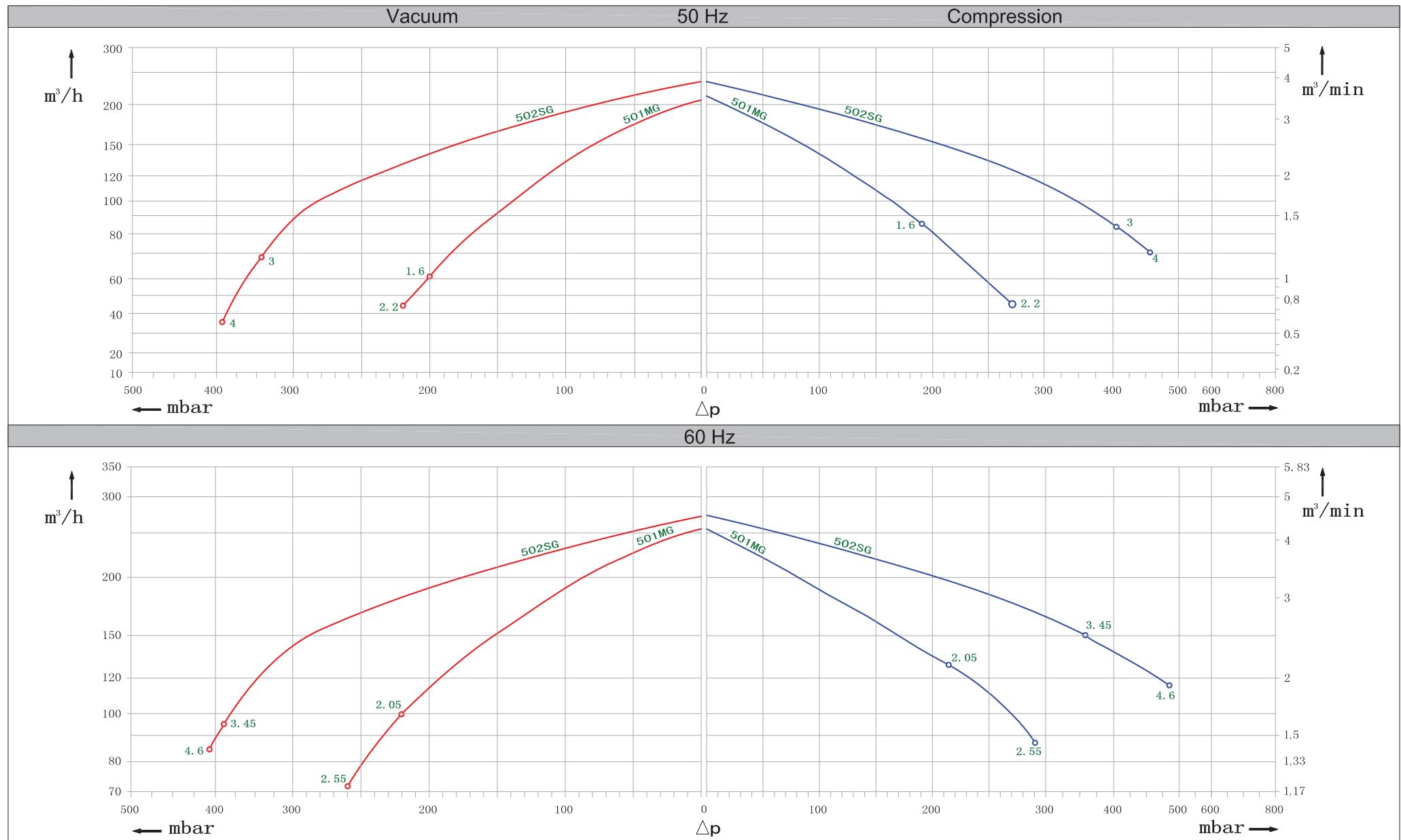




# AXIS 500 series

## AXIS 500 sorozat

	MOTOR motor				WEIGHT súly	SOUND PRESSURE zajszint	MAXIMUM AIRFLOW maximum térfogatáram	MAXIMUM VACUUM maximum vákuum	MAXIMUM PRESSURE maximum túlnyomás	CONNECTION csatlakozás						
	FREQUENCY frekvencia	RATED névleges														
		OUTPUT teljesítmény	VOLTAGE feszültség	CURRENT áramerősség												
	Hz	kW	V	A	kg	dB(A)	m³/h	mbar	mbar							
501MG1.6T	50	1.6	200-240△/ 345-415Y	7.5△/ 4.3Y	23	64	210	-200	190	G 2"						
	60	2.05	220-275△/ 380-480Y	7.6△/ 4.4Y		70	255	-220	210							
501MG2.2T	50	2.2	200-240△/ 345-415Y	9.7△/ 5.6Y	25	64	210	-220	270	G 2"						
	60	2.55	220-275△/ 380-480Y	10.3△/ 6.0Y		70	255	-260	290							
502SG3.0T	50	3.0	200-240△/ 345-415Y	12.5△/ 7.2Y	40	72	230	-340	410	G 2"						
	60	3.45	220-275△/ 380-480Y	12.6△/ 7.3Y		74	275	-380	360							
502SG4.0T	50	4.0	345-415△/ 600-720Y	10.0△/ 5.8Y	44	72	230	-390	440	G 2"						
	60	4.6	380-480△/ 660-720Y	9.9△/ 5.7Y		74	275	-410	480							

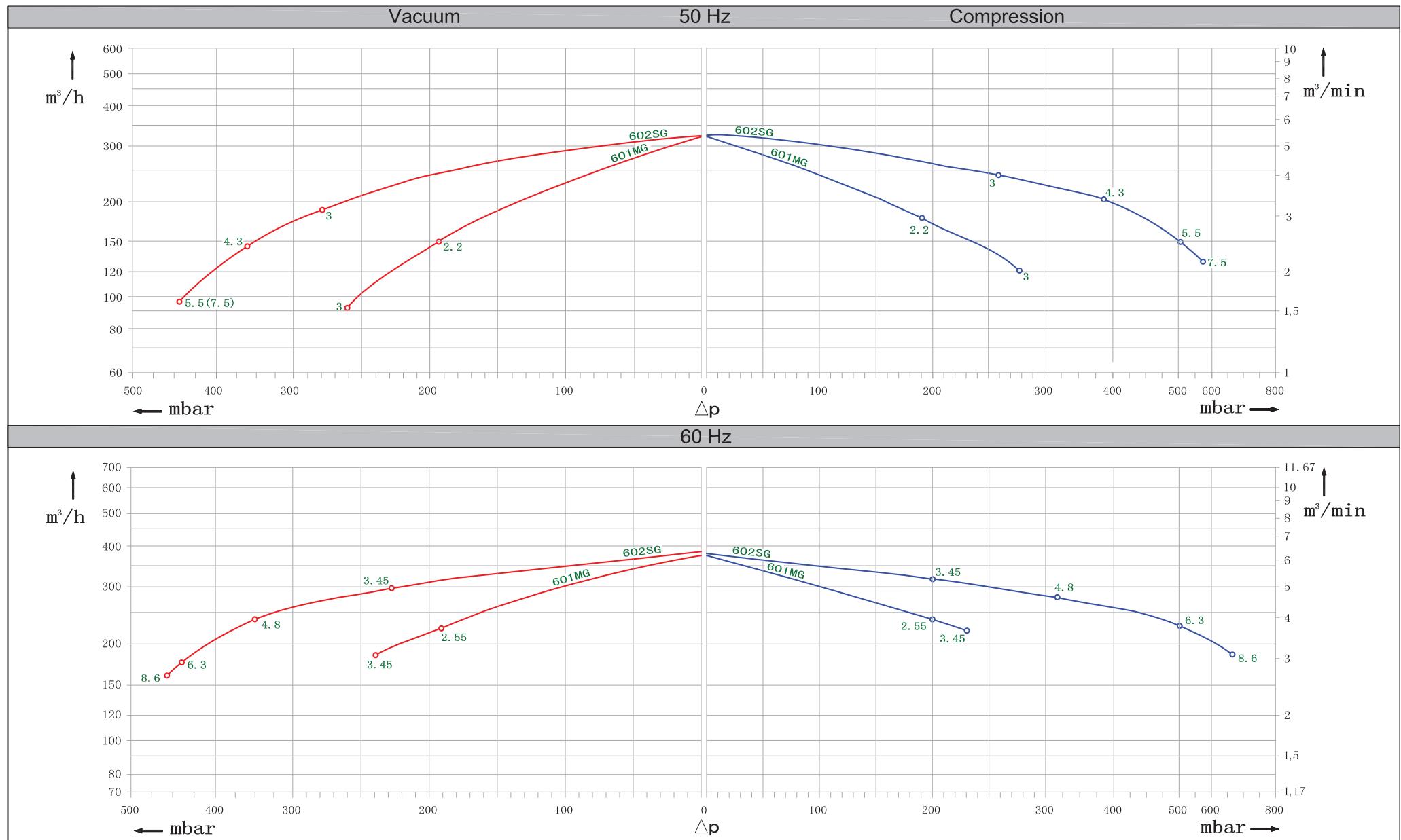




# AXIS 600 series

## AXIS 600 sorozat

	MOTOR motor				WEIGHT súly	SOUND PRESSURE zajszint	MAXIMUM AIRFLOW maximum térfogatáram	MAXIMUM VACUUM maximum vákuum	MAXIMUM PRESSURE maximum túlnyomás	CONNECTION csatlakozás						
	FREQUENCY frekvencia	RATED névleges														
		OUTPUT teljesítmény	VOLTAGE feszültség	CURRENT áramerősség												
	Hz	kW	V	A	kg	dB(A)	m³/h	mbar	mbar							
601MG2.2T	50	2.2	200-240△/345-415Y	9.7△/5.6Y	30	69	318	-190	190	G 2"						
	60	2.55	220-275△/380-480Y	10.3△/6.0Y		72	376	-190	190							
601MG3.0T	50	3.0	200-240△/345-415Y	12.5△/7.2Y	36	69	318	-260	270	G 2"						
	60	3.45	220-275△/380-480Y	12.6△/7.3Y		72	376	-240	230							
602SG3.0T	50	3.0	200-240△/345-415Y	12.5△/7.2Y	48	73	320	-280	260	G 2"						
	60	3.45	220-275△/380-480Y	12.6△/7.3Y		76	380	-230	200							
602SG4.3T	50	4.3	345-415△/600-720Y	10.0△/5.2Y	54	73	320	-360	380	G 2"						
	60	4.8	380-480△/660-720Y	10.4△/6.0Y		76	380	-350	320							
602SG5.5T	50	5.5	345-415△/600-720Y	13.3△/7.7Y	66	73	320	-440	500	G 2"						
	60	6.3	380-480△/660-720Y	13.3△/7.7Y		76	380	-440	500							
602SG7.5T	50	7.5	345-415△/600-720Y	16.7△/9.6Y	73	73	320	-440	570	G 2"						
	60	8.6	380-480△/660-720Y	17.3△/10.0Y		76	380	-460	660							

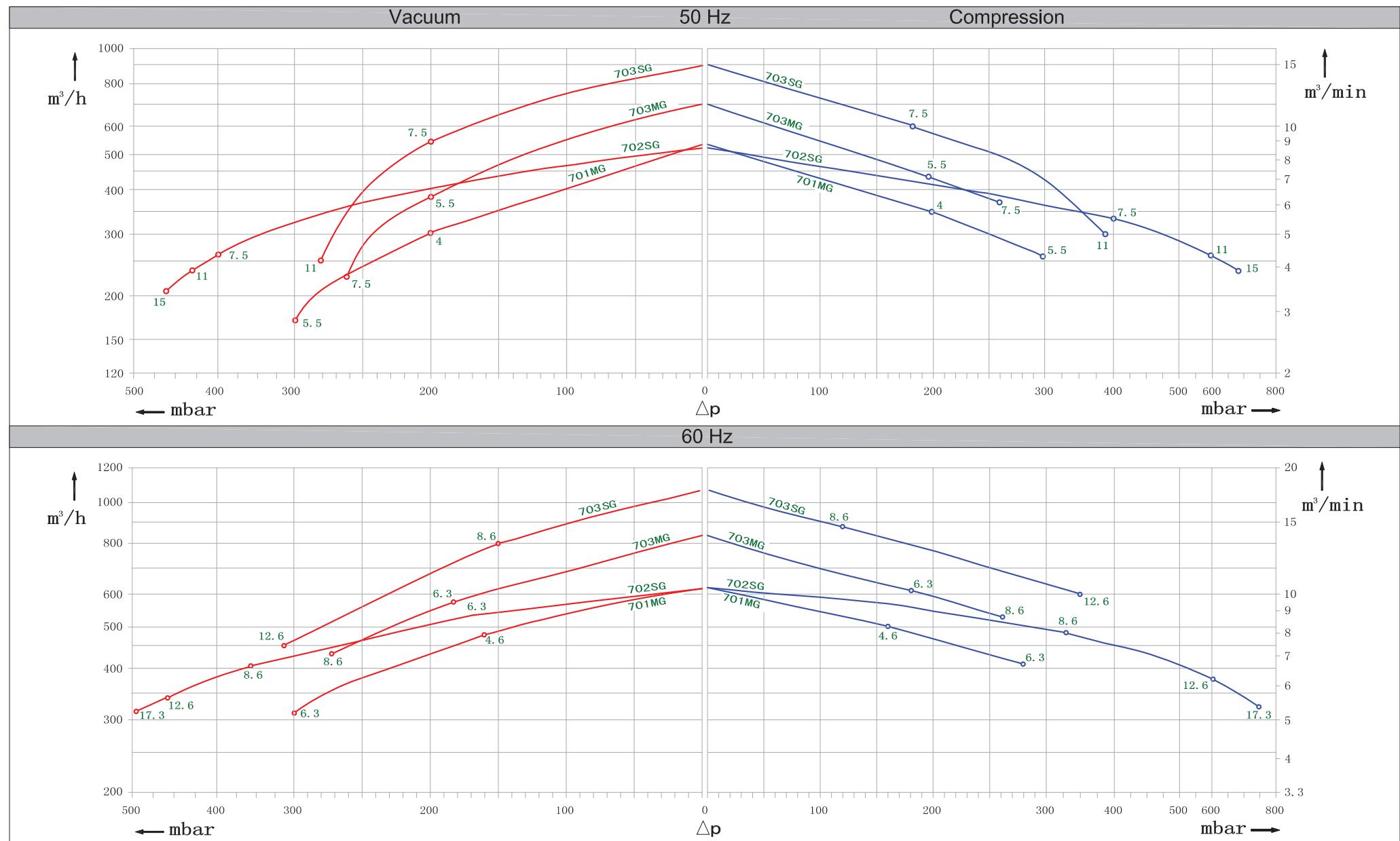




# AXIS 700 series

## AXIS 700 sorozat

	MOTOR motor				WEIGHT súly	SOUND PRESSURE zajszint	MAXIMUM AIRFLOW maximum térfogatáram	MAXIMUM VACUUM maximum vákuum	MAXIMUM PRESSURE maximum túlnyomás	CONNECTION csatlakozás						
	FREQUENCY frekvencia	RATED névleges														
		OUTPUT teljesítmény	VOLTAGE feszültség	CURRENT áramerősség												
	Hz	kW	V	A	kg	dB(A)	m³/h	mbar	mbar							
701MG4.0T	50	4.0	345-415△/600-720Y	9.5△/5.5Y	54	70	530	-200	200	G 2.5"						
	60	4.6	380-480△/660-720Y	9.5△/5.5Y		74	620	-160	160							
701MG5.5T	50	5.5	345-415△/600-720Y	12.9△/7.4Y	63	70	530	-300	300	G 2.5"						
	60	6.3	380-480△/660-720Y	12.9△/7.4Y		74	620	-300	280							
703MG5.5T	50	5.5	345-415△/600-720Y	12.9△/7.4Y	66	70	700	-200	190	G 2.5"						
	60	6.3	380-480△/660-720Y	12.9△/7.4Y		74	840	-180	180							
703MG7.5T	50	7.5	345-415△/600-720Y	16.7△/9.6Y	69	70	700	-270	260	G 2.5"						
	60	8.6	380-480△/660-720Y	17.3△/10.0Y		74	840	-270	260							
702SG7.5T	50	7.5	345-415△/600-720Y	16.7△/9.6Y	86	74	520	-400	400	G 2.5"						
	50	8.6	380-480△/660-720Y	17.3△/10.0Y		78	620	-300	300							
702SG11.0T	50	11.0	345-415△/600-720Y	28.0△/16.2Y	104	74	520	-430	600	G 2.5"						
	60	12.6	380-480△/660-720Y	29.0△/16.7Y		78	620	-460	600							
702SG15.0T	50	15.0	345-415△/600-720Y	32.5△/18.8Y	120	74	520	-460	670	G 2.5"						
	60	17.3	380-480△/660-720Y	34.5△/19.9Y		78	620	-490	750							
703SG7.5T	50	7.5	345-415△/600-720Y	16.7△/9.6Y	91	74	900	-200	180	G 2.5"						
	60	8.6	380-480△/660-720Y	17.3△/10.0Y		78	1050	-150	120							
703SG11.0T	50	11.0	345-415△/600-720Y	28.0△/16.2Y	110	74	900	-280	370	G 2.5"						
	60	12.6	380-480△/660-720Y	29.0△/16.7Y		78	1050	-310	350							

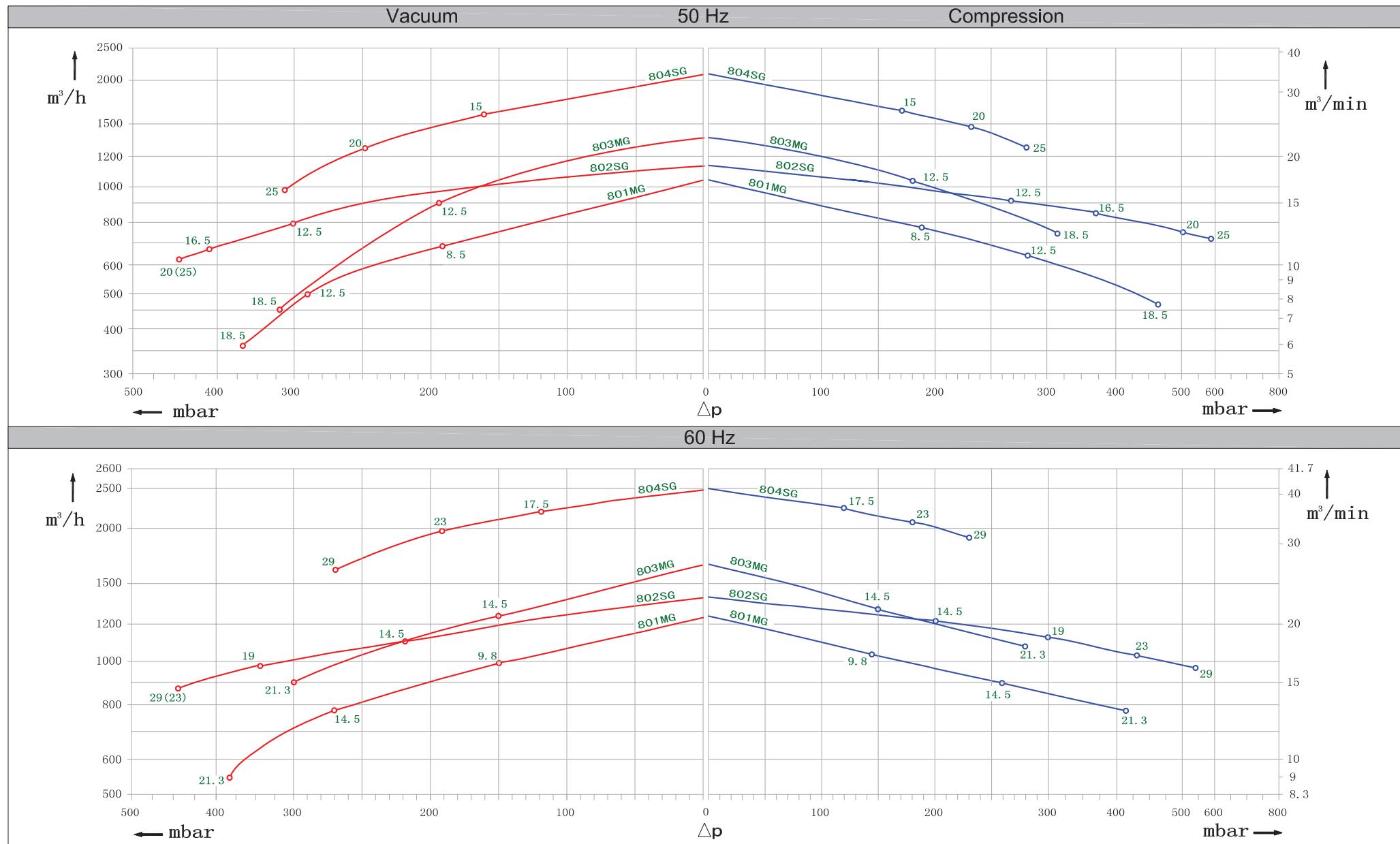




# AXIS 800 series

## AXIS 800 sorozat

	MOTOR motor				WEIGHT súly	SOUND PRESSURE zajszint	MAXIMUM AIRFLOW maximum térfogatáram	MAXIMUM VACUUM maximum vákuum	MAXIMUM PRESSURE maximum túlnyomás	CONNECTION csatlakozás						
	FREQUENCY frekvencia	RATED névleges														
		OUTPUT teljesítmény	VOLTAGE feszültség	CURRENT áramerősség												
	Hz	kW	V	A	kg	dB(A)	m³/h	mbar	mbar							
801MG8.5T	50	8.5	345-415△/ 600-720Y	18.2△/ 10.5Y	93	74	1050	-190	190	G 4"						
	60	9.8	380-480△/ 660-720Y	18.2△/ 10.5Y		79	1250	-150	140							
801MG12.5T	50	12.5	345-415△/ 600-720Y	28.0△/ 16.2Y	116	74	1050	-290	280	G 4"						
	60	14.5	380-480△/ 660-720Y	29.0△/ 16.7Y		79	1250	-270	260							
801MG18.5T	50	18.5	345-415△/ 600-720Y	37.0△/ 21.0Y	126	74	1050	-360	460	G 4"						
	60	21.3	380-480△/ 660-720Y	39.0△/ 22.5Y		79	1250	-380	420							
803MG12.5T	50	12.5	345-415△/ 600-720Y	28.0△/ 16.2Y	121	75	1370	-190	180	G 4"						
	60	14.5	380-480△/ 660-720Y	29.0△/ 16.7Y		80	1650	-150	150							
803MG18.5T	50	18.5	345-415△/ 600-720Y	37.0△/ 21.0Y	131	75	1370	-310	320	G 4"						
	60	21.3	380-480△/ 660-720Y	39.0△/ 22.5Y		80	1650	-300	280							
802SG12.5T	50	12.5	345-415△/ 600-720Y	28.0△/ 16.2Y	187	74	1110	-300	270	G 4"						
	60	14.5	380-480△/ 660-720Y	29.0△/ 16.7Y		84	1310	-220	200							
802SG16.5T	50	16.5	345-415△/ 600-720Y	35.0△/ 20.0Y	197	74	1110	-410	370	G 4"						
	60	19.0	380-480△/ 660-720Y	36.5△/ 21.0Y		84	1310	-340	300							
802SG20.0T	50	20.0	345-415△/ 600-720Y	40.0△/ 23.0Y	204	74	1110	-440	500	G 4"						
	60	23.0	380-480△/ 660-720Y	42.0△/ 24.2Y		84	1310	-440	430							
802SG25.0T	50	25.0	345-415△/ 600-720Y	52.0△/ 30.0Y	211	74	1110	-440	590	G 4"						
	60	29.0	380-480△/ 660-720Y	52.0△/ 30.0Y		84	1310	-440	540							
804SG15.0T *	50	15.0	345-415△/ 600-720Y	35.0△/ 20.0Y	220	75	2050	-160	170	G 5"						
	60	17.5	380-480△/ 660-720Y	36.5△/ 21.0Y		84	2480	-120	110							
804SG20.0T *	50	20.0	345-415△/ 600-720Y	40.0△/ 23.0Y	230	75	2050	-250	230	G 5"						
	60	23.0	380-480△/ 660-720Y	42.0△/ 24.2Y		74	2480	-190	180							
804SG25.0T *	50	25.0	345-415△/ 600-720Y	52.0△/ 30.0Y	235	75	2050	-310	280	G 5"						
	60	29.0	380-480△/ 660-720Y	52.0△/ 30.0Y		84	2480	-270	230							

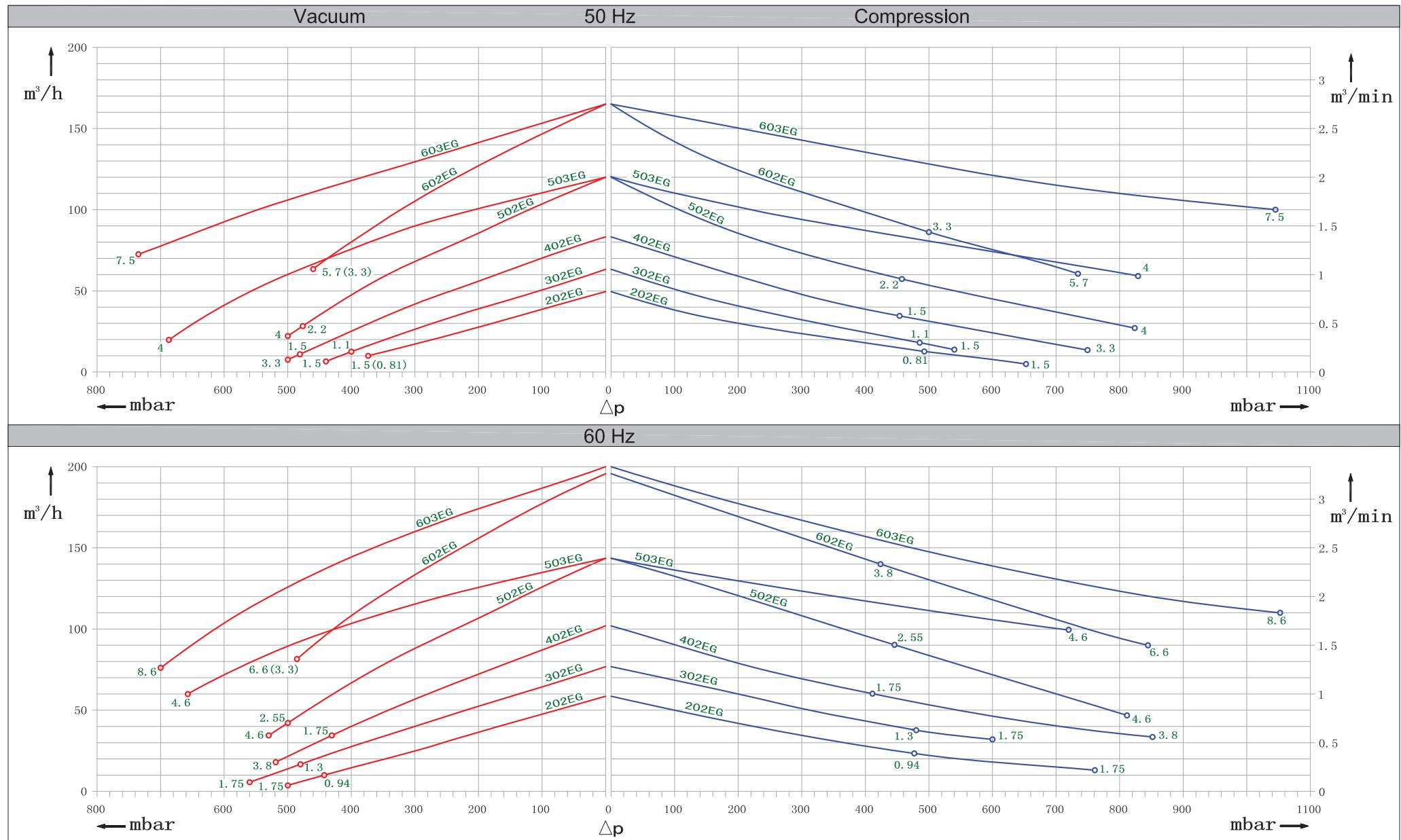




# AXIS EG (high pressure) series

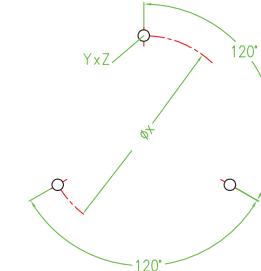
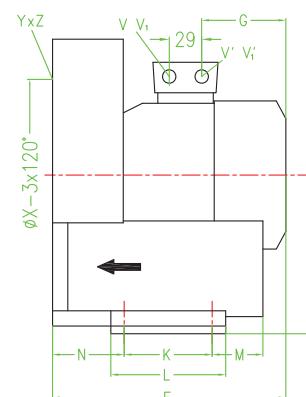
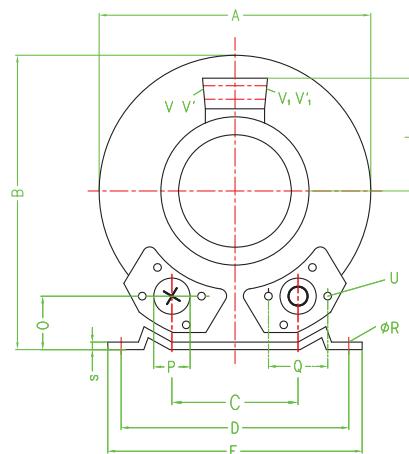
## AXIS EG (magas nyomású) sorozat

	MOTOR motor				WEIGHT súly	SOUND PRESSURE zajszint	MAXIMUM AIRFLOW maximum terfogatáram	MAXIMUM VACUUM maximum vákuum	MAXIMUM PRESSURE maximum túlnyomás	CONNECTION csatlakozás						
	FREQUENCY frekvencia	RATED névleges														
		OUTPUT teljesítmény	VOLTAGE feszültség	CURRENT áramerősség												
	Hz	kW	V	A	kg	dB(A)	m³/h	mbar	mbar							
202EG0.8T	50	0.81	200-240△/345-415Y	4.0△/2.3Y	24	58	47	-370	490	G 5/4"						
	60	0.94	220-275△/380-480Y	4.0△/2.3Y		62	60	-440	480							
202EG1.5T	50	1.5	200-240△/345-415Y	7.5△/4.3Y	28	58	47	-370	650	G 5/4"						
	60	1.75	220-275△/380-480Y	7.6△/4.4Y		62	60	500	740							
302EG1.1T	50	1.1	200-240△/345-415Y	5.4△/3.1Y	29	59	65	-400	480	G 5/4"						
	60	1.3	220-275△/380-480Y	5.4△/3.1Y		63	76	-480	480							
302EG1.5T	50	1.5	200-240△/345-415Y	7.5△/4.3Y	30	59	65	-440	540	G 5/4"						
	60	1.75	220-275△/380-480Y	7.6△/4.4Y		63	76	-560	600							
402EG1.5T	50	1.5	200-240△/345-415Y	7.5△/4.3Y	33	61	87	-480	450	G 5/4"						
	60	1.75	220-275△/380-480Y	7.6△/4.4Y		66	105	-430	410							
402EG3.3T	50	3.3	200-240△/345-415Y	13.0△/7.5Y	39	61	87	-500	750	G 5/4"						
	60	3.8	220-275△/380-480Y	13.8△/8.0Y		66	105	-510	850							
502EG2.2T	50	2.2	200-240△/345-415Y	11.4△/6.6Y	40	64	120	-470	460	G 5/4"						
	60	2.55	220-275△/380-480Y	11.2△/6.5Y		70	145	-500	450							
502EG4.0T	50	4.0	345-415△/600-720Y	9.0△/5.5Y	51	65	120	-500	820	G 5/4"						
	60	4.6	380-480△/660-720Y	9.5△/5.5Y		71	145	-530	810							
503EG4.0T	50	4.0	345-415△/600-720Y	9.0△/5.5Y	62	67	120	-680	820	G 5/4"						
	60	4.6	380-480△/660-720Y	9.5△/5.5Y		73	145	-640	730							
602EG3.3T	50	3.3	200-240△/345-415Y	13.0△/7.5Y	48	67	165	-460	500	G 5/4"						
	60	3.8	220-275△/380-480Y	14.2△/8.2Y		71	195	-480	420							
602EG5.7T	50	5.7	345-415△/600-720Y	12.5△/7.4Y	65	68	165	-460	740	G 5/4"						
	60	6.6	380-480△/660-720Y	12.0△/7.4Y		72	195	-480	840							
603EG7.5T	50	7.5	345-415△/600-720Y	16.0△/9.6Y	86	72	170	-730	1040	G 5/4"						
	60	8.6	380-480△/660-720Y	16.0△/10.0Y		76	200	-700	1040							





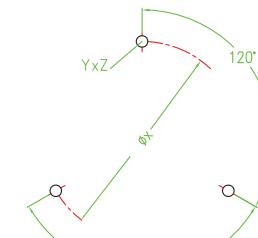
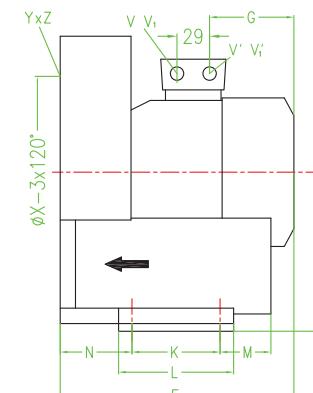
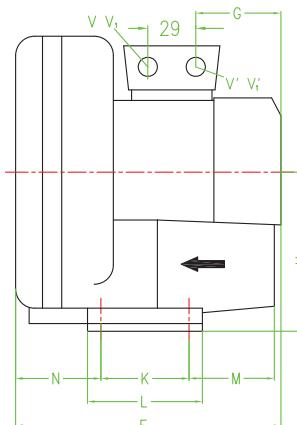
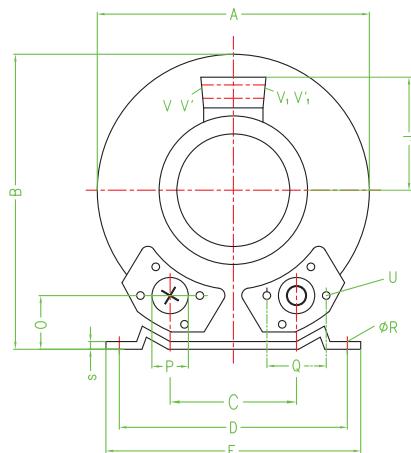
201MG / 301MG



Type	Phases	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q	ØR	S	U	V <sub>(1→)</sub>	V' <sub>(1→)</sub>	V <sub>(13→)</sub>	V' <sub>(13→)</sub>	YxZ	X-Holes	ØX
201MG0.4M	1~	246	247	90	205	230	219	92	128	111	83	108	75	71	39	G1 1/4	64	10	2.5	M6x17	M16x1.5	M25x1.5	-	-	M6x15	0°/120°/240°	140
301MG0.7T	3~	268	272	93			260	135	141			82	69	41								-	M25x1.5	M16x1.5			160
301MG0.7M	1~																				M25x1.5	M16x1.5	-	-			



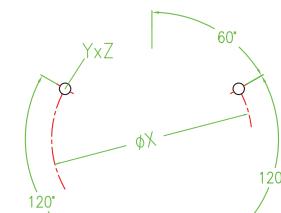
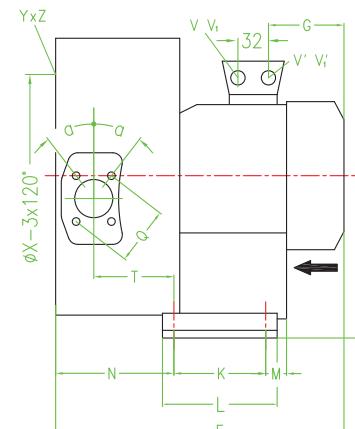
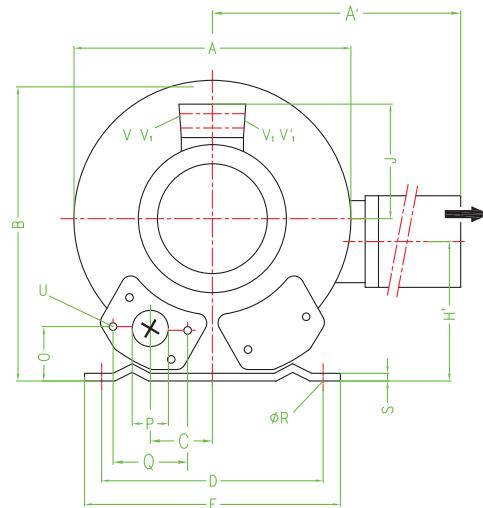
401MG / 403MG



Type	Phases	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q	ØR	S	U	V(1-)	V'(1-)	V(1(3-)	V'(1(3-)	YxZ	X-Holes	ØX
401MG1.1M	1~	286	302	115	225	255	294	156	154	120	95	130	70	75	46	G11/2	72	12	3	M6x19	M16x1.5	M25x1.5	-	-		0°/120°/240°	174
403MG1.3T	3~							311														-	M25x1.5	M16x1.5			



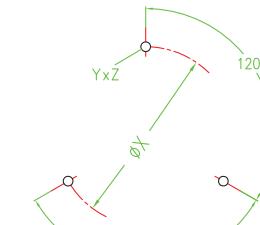
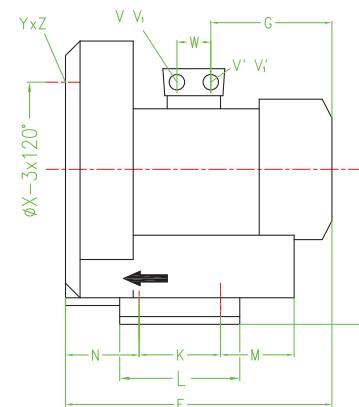
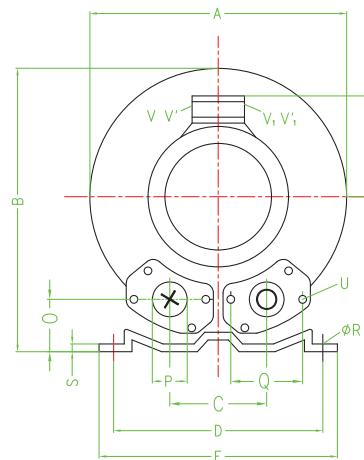
202SG / 302SG / 402SG



Type	Phases	A	A'	B	C	D	E	F	G	H	H'	J	K	L	M	N	O	P	Q	φR	S	T	U	V <sub>(1~)</sub>	V' <sub>(1~)</sub>	V <sub>(3~)</sub>	V' <sub>(3~)</sub>	α	φX	YxZ	X-Holes
202SG0.7T	3~	284	316	270	45	205	230	316	135	128	106	111	83	108	75	130	39	G1/4	64	10	2.5	88	M6x17	—	—	M25x1.5	M16x1.5	27*	140	M6x15	51°/171°/291°
302SG1.3T	3~	293	324	286	47			354	160	141	114	120			82	138	41						92		—	—			160		
302SG1.1M	1~																							M25x1.5	M16x1.5	—	—				
402SG1.6T	3~	322		315	58	225	255	401	191	154	153	128	95	130	73	151	45	G1/2	72	12	3	104	M6x19	—	—	M25x1.5	M16x1.5	28*	174		
402SG2.2T	3~																								—	—					
402SG1.5M	1~																							M16x1.5	M25x1.5	—	—				



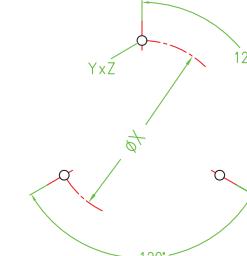
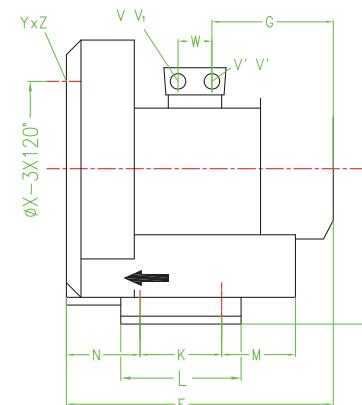
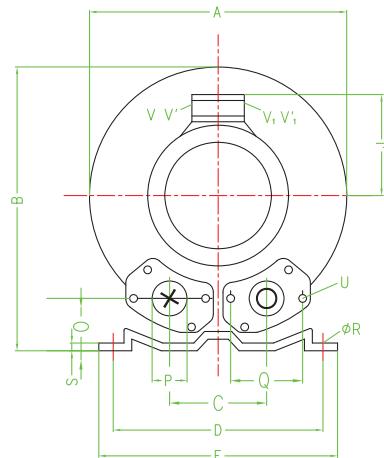
501MG



Type	Phases	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q	φR	S	U	V <sub>(1→)</sub>	V' <sub>(1→)</sub>	V <sub>1(3→)</sub>	V' <sub>1(3→)</sub>	YxZ	X-Holes	φX	W
501MG1.5M	1~	334	337	120	260	295	345	191	175	128	115	155	96	87	48	G2	83	14	4	M8x17	M16x1.5	M25x1.5	-	-	M8x20	0°/120°/240°	200	29
501MG1.6T	3~							346														-	-	M25x1.5	M16x1.5			
501MG2.2T	3~																					-	-					



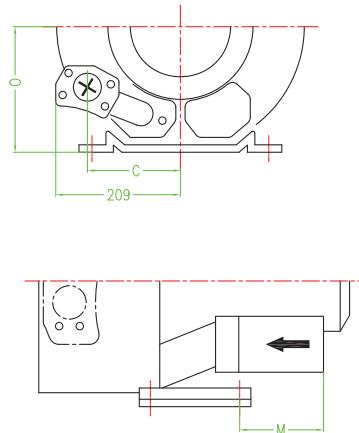
601MG



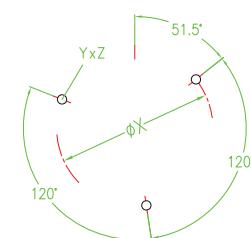
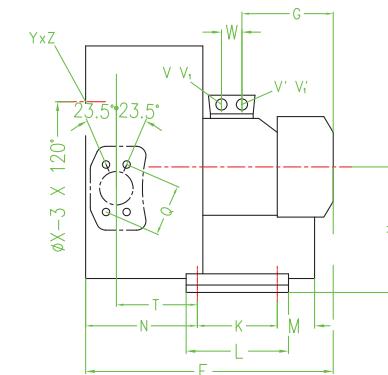
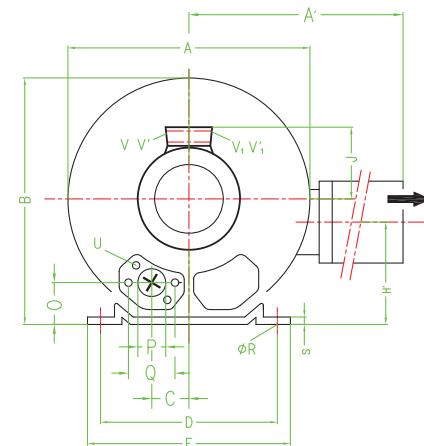
Type	Phases	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q	ØR	S	U	V <sub>(1)</sub>	V' <sub>(1)</sub>	V <sub>(13)</sub>	V' <sub>(13)</sub>	YxZ	X-Holes	ØX	W	
601MG2.2T	3~	382	384	125	290	325	377	191	197	128	140	180	84	109	54	G2	84	15	4.5	M8x17	-	-	M32x1.5	M32x1.5	M10x20	0°/120°/240°	240	29	
601MG3.0T	3~							409	188		135										-	-						42	
601MG2.2M	1~							404	218		128										M25x1.5	M16x1.5	-	-					29



602SG5.5T  
602SG7.5T



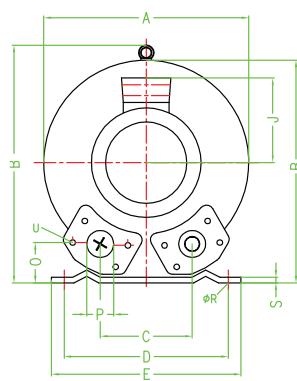
502SG3.0T  
502SG4.0T      602SG3.0T  
602SG4.3T



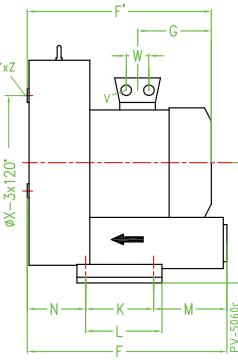
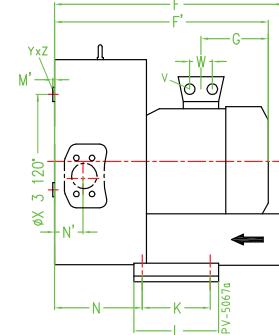
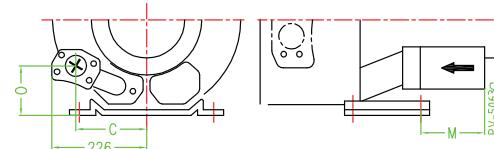
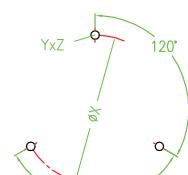
Type	Phases	A	A'	B	C	D	E	F	G	H	H'	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	V'	V1	V1'	ØX	YxZ	X-Holes	W
502SG3.0T	3~	372	411	371	60	260	295	465	190	175	144	135	115	155	98	171	48	G2	83	14	4	116	M8x17	M32x1.5	M32x1.5	M32x1.5	M32x1.5	200	M8x20	51.5'/171.5'/291.5'	42
502SG4.0T	3~								499	224																					
602SG3.0T	3~	426	426	420	63	290	325	507	188	197	162	135	140	180	84	205	53			15	4.5	130						240	M10x20		42
602SG4.3T	3~								526	209			148																		
602SG5.5T	3~					154			571	226			167			225			94												
602SG7.5T	3~																														



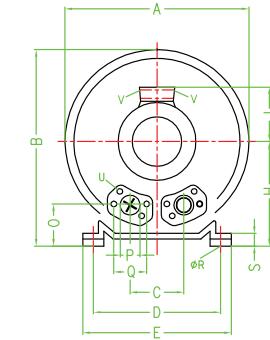
701MG / 703MG



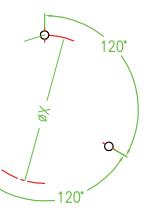
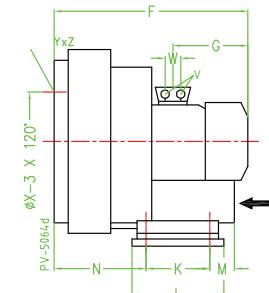
702SG7.5T

702SG11.0T  
702SG15.0T

703SG7.5T



703SG11.0T

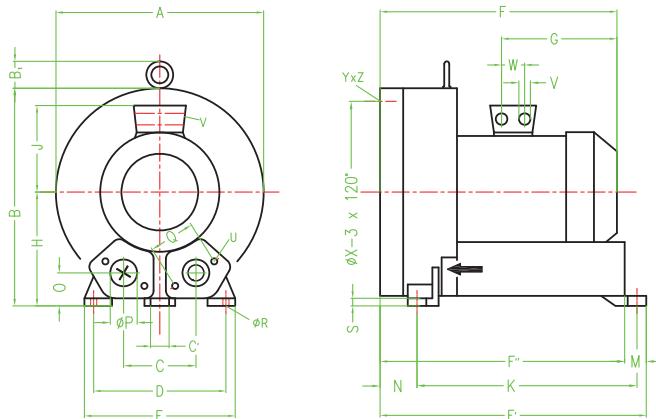


Type	Phases	A	A'	B	B'	C	D	E	F	F'	G	H	H'	J	K	L	M	N	N'	O	P	ØR	S	V	W	ØX	YxZ	X-Holes
701MG4.0T	3~	451	—	461	509	152	356	394	433	450	230	240	—	148	170	217	140	124	—	65	G2½	15	6	4 x M32x1.5	42	286	M12x20	0°/120°/240°
701MG5.5T	3~		—							477	247		—	148														
702SG7.5T	3~	500	549	490		—		545	589		199	167				—	236	84										51.4°/120°/240°
702SG11.0T	3~					—			694	318		197				312	212		105								54	
702SG15.0T	3~					—																						
703MG5.5T	3~	451	—	461		152		449	492	247		—	167			140	139	—	65									0°/120°/240°
703MG7.5T	3~	—	—								—								—									

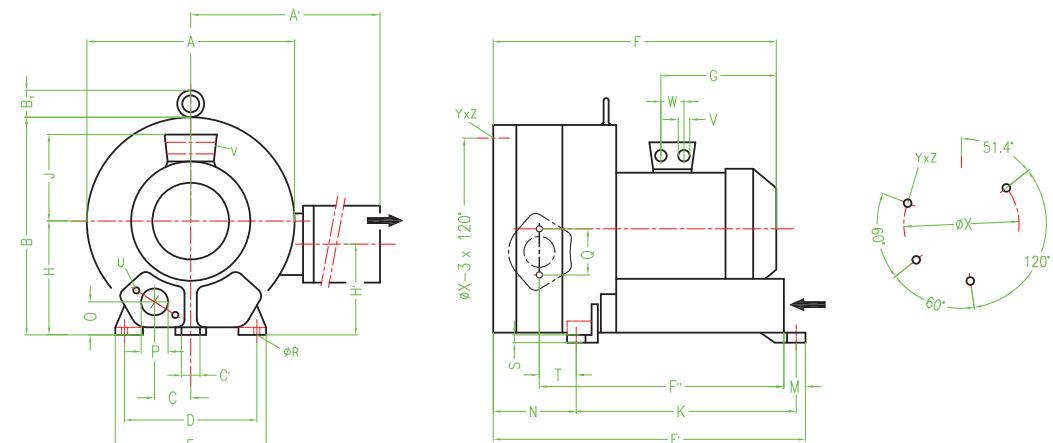
Type	Phases	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	ØR	S	V	W	ØX	YxZ	X-Holes	
703SG7.5T	3~	500	550	152	356	394	589	226	300	167	170	217	140	236	125	G2½	15	66	4 x M32x1.5	42	286	M12x20	0°/120°/240°	
703SG11.0T	3~			—		694	318		197			312	212	165					54					



801MG / 803MG



802SG

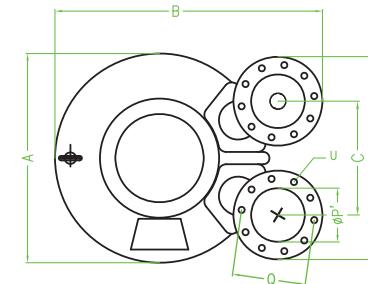
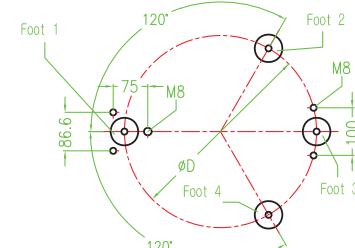
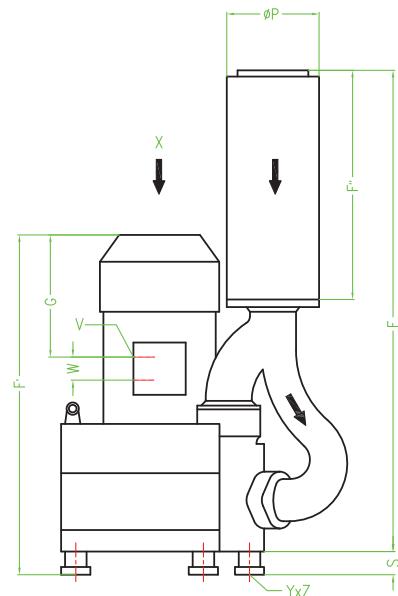


Type	Phases	A	B	B <sub>1</sub>	C	C'	D	E	F	F'	F''	G	H	J	K	M	N	O	P	Q	ØR	S	U	V	W	ØX	YxZ	X-Holes
801MG8.5T	3~	550	569	55	207	15	360	415	525	644	605	268	300	167	533	39	89	92	G4	150	15	21	M12x30	4 x M32x1.5	42	490	M12x30	0°/120°/240°
801MG12.5T	3~								611			345		197												54		
801MG18.5T	3~																											
803MG12.5T	3~								649	682	643																	
803MG18.5T	3~																											

Type	Phases	A	A'	B	B <sub>1</sub>	C	C'	D	E	F	F'	F''	G	H	H'	J	K	M	N	O	ØP	Q	ØR	S	T	U	V	W	ØX	YxZ	X-Holes
802SG12.5T	3~	615	780	607	16	103.5	15	360	415	752	786	634	345	300	234	197	533	39	230	92	100	150	15	21	117	M12x30	4 x M40x1.5	54	490	M12x30	51.4°/120°/240°
802SG16.5T	3~																														
802SG20.0T	3~																														
802SG25.0T	3~																														



804SG

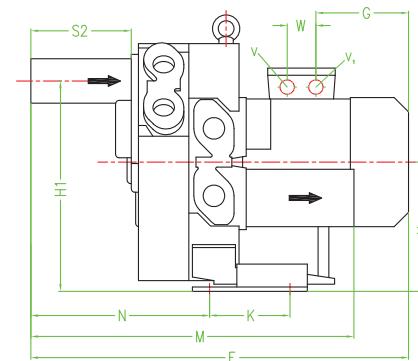
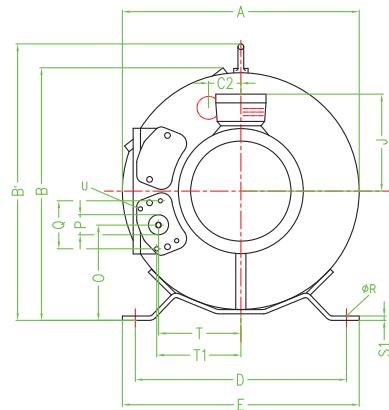


Type	Phases	A	B	C	D	E	F	F'	F''	G	P	P'	Q	S	U	V	W	YxZ
804SG15.0T *	3~	615	723	307	490	526	1201	848	578	291	219	C5	201	58	M8x40	4 x M40x1.5	54	M12x10.5
804SG20.0T *	3~																	
804SG25.0T *	3~																	

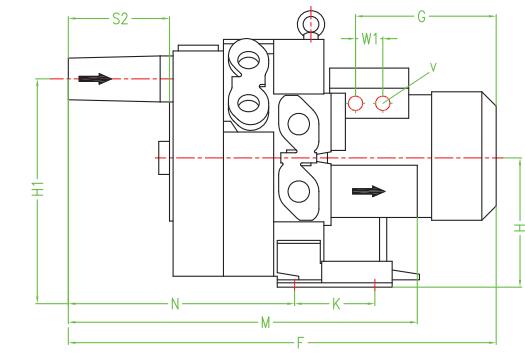
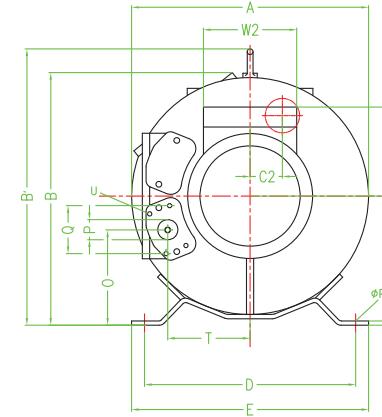
\* mounting on the end-casing only



202EG / 302EG / 402EG / 502EG / 602EG



503EG / 603EG



Type	Phases	A	B	B'	C <sub>2</sub>	D	E	F	G	H	H <sub>1</sub>	J	K	M	N	O	P	Q	ØR	S <sub>1</sub>	S <sub>2</sub>	S <sub>3</sub>	T	T <sub>1</sub>	U	V	V <sub>1</sub>	W
202EG0.8T	3~	313	326	359	43	260	298	469	130	167	272	111	105	426	241	123	G11/4	64	14	4	140	31	105	107	M6x17	M25x1.5	M16x1.5	32
202EG1.5T	3~								525	185				128														
302EG1.1T	3~	331	345	380	47	290	325	390	153	177	291	120		431	243	130							114	116				
302EG1.5T	3~								421	185				128														
302EG1.5M	1~																											
402EG1.5T	3~	363	377	414	52	315	350	529	180	195	319			130	436			143					125	127				
402EG3.3T	3~								554	211																		
502EG2.2T	3~	387	402	435	57	328	363	549	185	206	343			152	453	256	148			5			137	138				42
502EG4.0T	3~								603	211				148												2xM32x1.5		32
602EG3.3T	3~	442	457	495	63	372	406	578		236	389	128		458	259	173							153	155		M25x1.5		42
602EG5.7T	3~								643	248				148												2xM32x1.5		

Type	Phases	A	B	B'	C <sub>2</sub>	D	E	F	G	H	H <sub>1</sub>	K	M	N	O	P	Q	ØR	S <sub>1</sub>	S <sub>2</sub>	T	U	V	W <sub>1</sub>	W <sub>2</sub>
503EG4.0T	3~	387	402	432	57	328	363	682	252	206	344	152	532	333	149	G11/4	64	14	5	143	137	M6x17	M32x1.5	42	120
603EG7.5T	3~	442		492	63	371	406	717	274	236	389		539	336	172						146	153			



## Filters

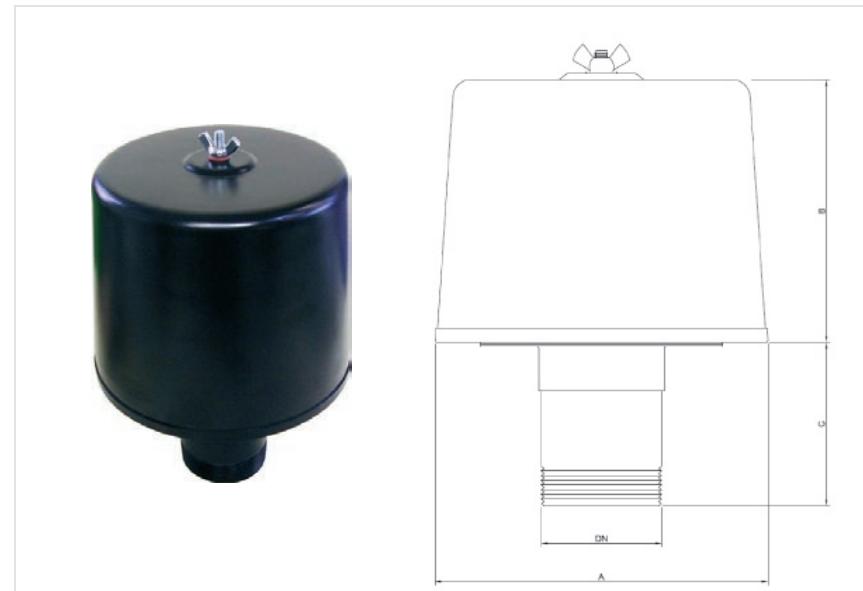
### Szűrők

In applications where there is dust, powder or dirt suspended in the air, inline (vacuum applications) or inlet filters (pressure applications) must be used. Keeping particulates from entering the blower will ensure smooth operation and trouble free service. The complete filter includes the housing (made of epoxy coated iron) and the polyester filter element.

A poros, szennyezett levegőt a géphez való belépés előtt egy erre a céllra kifejlesztett epoxi bevonatú szűrházban elhelyezett poliészter szűrőbetéttel meg kell szűrni a hosszú távú, problémamentes működés biztosítása érdekében.



Connection (G thread, female) Csatlakozás (belsı menetes)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
5/4"	170	141	17	93	96
6/4"	170	170	18	124	100
2"	200	240	18	124	114
2.5"	200	240	18	124	114
4"	270	180	50	145	165



Connection (G thread, male) Csatlakozás (külsı menetes)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
5/4"	130	90	60
6/4"	130	115	80
2"	160	135	80
2.5"	180	135	80
4"	320	210	115



## Relief valves

### Biztonsági szelepek



By setting a spring loaded relief valve at a given pressure / vacuum you can ensure excessive duties will not harm the blower or products in your application. To reduce the chances of the motor being overloaded set the relief valve at a pressure / vacuum at least 5% lower than the maximum capability of the blower by adjusting the nut / screw. The safety valve connects to the system with a T-adapter.

Az elérhető maximális differenciál nyomásnál legalább 5 %-kal kisebb értékre beállított nyomás- vagy vákuumhatároló szelep használata segít megelőzni a motor túlterhelését és/vagy a technológiában fellépő nem kívánt nyomáskülönbséget. A biztonsági szelep egy T-idommal csatlakozik a rendszerhez.

## Silencers

### Hangtompítók

All blowers are equipped with a silencer both on the suction and the discharge side. However an additional muffler can reduce the noise of the blower by 4-8 dBA depending on the configuration of the surrounding piping and equipment.

A szívó és a nyomó oldal egyaránt rendelkezik egy-egy gyárilag beépített hangtompítóval. A környező csővezés konfigurációjától függően további 4-8 dBA zajcsökkenés érhető el egy kiegészítő hangtompító használatával.



## Air knives

### Léhkések



AXIS supplies a wide range of air knives that ensure high efficiencies and air velocities for your drying and blow off applications. Proper air knives used with side channel blowers result in a reasonably faster airflow as opposed to fans and offer much better energy efficiencies compared with compressed air.

Az AXIS Kft. a hatékony és nagy légsebességeket eredményező léhkések széles körét kínálja a szárítási és lefúvatási feladatokhoz. A megfelelő kialakítású léhkések használata oldalcsatornás fúvókkal lényegesen gyorsabb légáramot eredményez mint ventilátorokkal, és jóval energiaháztakonyabb megoldás, mint a sűrített levegő használata.

## Pressure and vacuum gauges

### Nyomás- és vákuum manométerek

We always recommend the use of proper manometers in order to have information about the system resistance.

Mindig javasoljuk a megfelelő vákuum- vagy nyomás-mérő órák használatát annak érdekében, hogy tudjuk mérni a rendszerellenállást.





Side Channel Blowers and Vacuum Pumps  
Oldalcsatornás fúvók és vákuumszivattyúk



Radial Fans  
Centrifugál Ventilátorok



Rotary Vane Vacuum Pumps and Compressors  
Csúszólapátos vákuumszivattyúk és kompresszorok



Rotary Lobe Blowers and Vacuum Pumps  
Forgódugattyús (Roots) fúvók és vákuumszivattyúk



Claw Vacuum Pumps and Compressors  
Körmös vákuumszivattyúk és kompresszorok



Dry Screw Vacuum Pumps  
Száraz csavar vákuumszivattyúk



Liquid Ring Vacuum Pumps and Compressors  
Folyadékgyűrűs vákuumszivattyúk és kompresszorok



Turbo Blowers  
Turbó fúvók



AND...  
És...  
Vacuum Stations, Customized Vacuum, Blower and Compressor Systems  
Vákuumszivattyúk, testreszabott vákuum-, fúvó- és kompresszorrendszerek